

Instruções de operação
Telefone GSM
Maxcom MM920



Se precisar de assistência técnica, entre em contato com o Departamento técnico por telefone (+48) 32 325 07 00 ou e-mail: serwis@maxcom.pl
Nossa página em Internet: <http://www.maxcom.pl/>

Conteúdo do conjunto:

Telefone GSM

Dispositivo de carregar bateria

Cabo USB

Bateria 1400 mAh

Instruções de operação

Talão de garantia

Auricular

Chave para parafusos

8 parafuso (4 unid. de reserva)

É aconselhável manter a embalagem, já que ela pode ser necessária para um possível transporte.

É indispensável manter a fatura do produto porque é parte integrante da garantia.

Atenção - O telefone funciona na rede GSM 900/1800.
Antes de ligar, deve inserir de modo devido o cartão SIM.

Telefone GSM 900/1800

Grande ecrã a cores

Impermeabilidade e à prova de poeira - certificado IP67

Câmara fotográfica

Ranhura para cartões de memória Micro SD

Escolha do tamanho dos caracteres

Função de altifalante

Agenda telefónica - até 500 gravações

Função de envio e de recebimento de SMS

Marcação rápida de 8 números

Exibição da hora da ligar

Chamada sonora

Bluetooth®

Rádio FM

Lanterna

Calculadora

Despertador

Bateria de 1400 m/Ah

Tempo no modo de espera: até 460 horas*

Tempo de conversações – até 11 horas*

Peso: 140 g

*depende dos termos e do sinal da rede GSM

Conteúdo

1. Princípios de uso seguro	7
2. Instalação de elementos	9
2.1 Instalação do cartão SIM e da bateria.....	9
2.2 Carregamento da bateria.....	13
2.3 Sinal de bateria fraca	15
3. Localização dos botões	15
4. Uso do telefone	18
4.1 Ligar telefone	18
4.2 Desligar	19
4.3 Modo de espera	19
4.4 Bloqueio do teclado.....	21
5. Funcionamento do MENU	21
6. Agenda telefónica.....	21
6.1 Armazenamento de contatos.....	21
6.2 Visualização dos contatos	22
6.3 Remoção dos contatos.....	23
6.3.1 Remoção de um contato separado.....	23
6.3.2 Remoção de vários contatos.....	23
6.3.3 Remoção de todos os contatos	24
6.4 Cópia dos contatos	24
6.4.1 Cópia de um contato separado	24
6.4.2 Cópia de vários contatos.....	25
6.5 Transferência dos contatos	25
6.6 Assinalar vários.....	25
6.7 Configuração da Agenda telefónica.....	26
6.7.1 Memória prioritária.....	26
6.7.2 Marcação simples.....	26
6.7.3 Números adicionais	26
6.7.4 Estado da memória.....	26

7. Chamadas.....	27
7.1 Marcação direta do número.....	27
7.2 Marcação do número da agenda telefónica.....	27
7.3 Marcação dos números desde a lista de últimas chamadas.....	28
7.4 Marcação rápida.....	28
7.5 Mudança do volume da chamada.....	28
7.6 Opções durante uma chamada.....	28
7.7 Recebimento de chamadas.....	29
8. Registo de chamadas.....	29
9. Mensagens de SMS e MMS.....	30
9.1 Escrita e envio de mensagens SMS.....	31
9.2 Leitura de SMS e resposta às mesmas.....	32
9.3 Pastas de SMS.....	33
9.3.1 Pasta de entrada de mensagens.....	33
9.3.2 Mensagens enviadas.....	34
9.3.3 Rascunhos.....	34
9.3.4 Pasta de saída de mensagens.....	34
9.4 Remoção de mensagens.....	34
9.5 Configuração da mensagem.....	34
9.5.1 SMS.....	34
9.5.2 MMS.....	36
9.5.3 Mensagens de serviço.....	36
9.6 Correio de voz.....	36
10.Ferramentas.....	37
10.1 Calendário.....	37
10.2 Calculadora.....	38
10.3 Despertador.....	38
10.4 Lanterna.....	38
10.5 Relógio mundial.....	39

10.6 Gerenciador de arquivos	39
11. Serviços de rede.....	40
11.1.1 WAP	40
11.1.2 Serviços SIM	41
12. Câmera fotográfica	41
13. Rádio FM.....	44
14. Multimídia.....	45
14.1 Visualização de fotos	45
14.2 Gravação de vídeo.....	45
14.3 Leitor de vídeo	46
14.4 Leitor de áudio	46
14.5 Gravador.....	47
15. Configurações	47
15.1 Perfis	48
15.2 Configurações do telefone.....	48
15.2.1 Configuração da data e da hora.....	48
15.2.2 Idioma	49
15.2.3 Programar para ligar/desligar do telefone.....	50
15.2.4 Método prioritário de introdução.....	50
15.2.5 Tela.....	50
15.2.6 Bloqueio automático do teclado	50
15.2.7 Iluminação de fundo.....	50
15.2.8 Indicador de luz de mensagens.....	51
15.2.9 Temas	51
15.2.10 Tamanho de caracteres	51
15.2.11 Abreviações.....	51
15.2.12 Tecla de navegação.....	51
15.2.13 Modo de voo em avião.....	51
15.3 Configurações de chamadas	52
15.3.1 Ocultação de um número.....	52

15.3.2 Chamada em espera	52
15.3.3 Reencaminhamento de chamadas	52
15.3.4 Bloqueio de chamadas	53
15.3.5 Configurações estendidas	54
15.4 Configurações da rede	54
15.5 Comunicações	55
15.5.1 Bluetooth®	55
15.5.2 Perfil de APN	55
15.6 Configurações da segurança	56
15.6.1 Código PIN	56
15.6.2 A proteção do telefone	56
15.7 Retornar para as configurações de fábrica	56
16. Ligar a um computador	57
17. FAQ (Solução de problemas)	57
18. Termos de uso e da segurança	60
19. Termos de garantia	62
20. Informações sobre a bateria	62
21. Informações sobre o Coeficiente Específico de Absorção (SAR) de energia eletromagnética	64
22. Informações sobre a proteção do meio ambiente	66
23. Declaração de Conformidade	67

1. Princípios de uso seguro

A familiarização com as seguintes regras minimizará o risco de uso indevido do telefone.

- Não use o telefone numa área onde é proibido, como em postos abastecimento de gasolina ou em hospitais. O uso do telefone em tais lugares pode colocar outros em

risco. Não ligue o telefone se isso puder causar interferências no trabalho de outros dispositivos!

- Não use o telefone sem o conjunto apropriado enquanto conduz um veículo.
- Não use o telefone em hospitais, aeronaves, postos de abastecimento de gasolina ou perto de materiais combustíveis.
- O telefone emite um campo eletromagnético que pode ter um efeito negativo em outros dispositivos electrónicos, incluindo, por exemplo, equipamentos médicos. A distância recomendada pelos fabricantes de equipamentos médicos deve ser mantida entre o telefone e o dispositivo médico implantado, tal como, por exemplo, o estimulador cardíaco elétrico. As pessoas com dispositivos implantados devem estar familiarizadas com os requisitos do fabricante do dispositivo médico implantado e seguir estas diretrizes. As pessoas com um estimulador cardíaco elétrico não devem usar o telefone nos bolsos no peito, mas devem manter o telefone na orelha do lado do corpo, oposto ao dispositivo médico, para minimizar o risco de criar interferência e também desligar imediatamente o telefone em caso de suspeita de surgimento de perturbações;
- O dispositivo e seus acessórios podem constar de peças pequenas. O telefone e os seus elementos é necessário mantê-los fora do alcance das crianças.
- Não realize reparações ou modificação por conta própria. Quaisquer defeitos devem ser eliminados com a ajuda de um serviço qualificado.

- É necessário usar apenas baterias e dispositivos de carregar bateria originais. O uso de acessórios não originais pode resultar em danos no dispositivo ou explosão.

- **IMPERMEABILIDADE E À PROVA DE POEIRA**

- O telefone tem o grau de proteção IP67, o que significa que é resistente à poeira e a curto prazo (até 30 min) de imersão a uma profundidade máxima de 1 metro. Sujeitar o telefone a um contato mais longo com o líquido ou a uma imersão mais profunda causará danos! O telefone pode ser usado durante a chuva.

Antes de o telefone contactar com um líquido, certifique-se de que a vedação sob a tampa da bateria e a tampa de entrada USB estejam adequadamente fixadas.

2. Instalação de elementos

Antes de ligar o telefone, é necessário instalar o cartão SIM. Deve-se ter cuidado especial para não danificar os cartões durante a instalação.

Os cartões SIM devem ser mantidos fora do alcance das crianças.

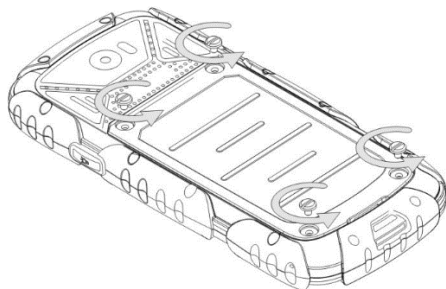
2.1 Instalação do cartão SIM e da bateria

O telefone possui uma ranhura para cartão micro Sim. Se tiver um cartão de tamanho diferente, sem a possibilidade de utilizar o Micro Sim, entre em contato com o seu

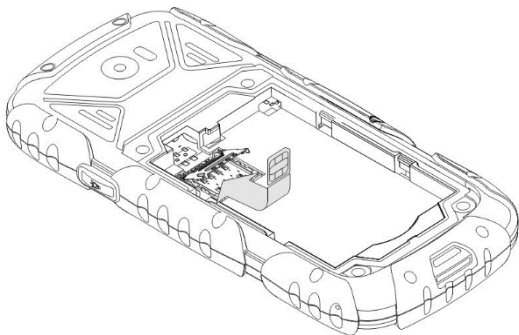
operador para efeitos de substituir o cartão SIM pelo correspondente.

Antes inserir o cartão SIM, deve ter certeza de que o telefone está desligado e a bateria se encontra retirada. O dispositivo de carregar bateria deve estar desligado. Para inserir o cartão SIM, é necessário primeiramente retirar a bateria de acordo com a figura e a descrição:

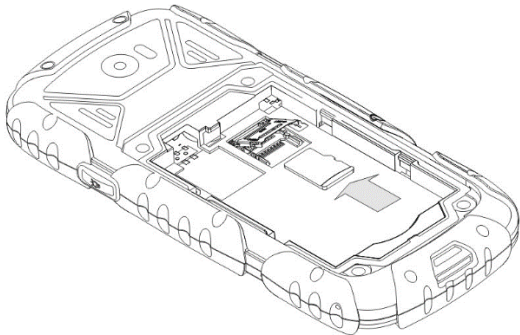
- Quando o telefone estiver desligado, vire-o com o écran para baixo e depois com a ajuda da chave de parafusos adicionada desaperte os quatro parafusos (se eles estiverem apertados) e remova cuidadosamente a tampa da bateria, levantando-a para baixo.



- Retire a bateria levantando-a com a unha na parte inferior do telefone.
- Desbloqueie a tampa da ranhura do cartão SIM deslizando-a para cima e depois abra-a. Insira o cartão SIM na ranhura localizada no lado esquerdo do telefone com os contatos metálicos voltados para baixo. Preste atenção a que a incisão no cartão seja apontada para baixo do telefone.

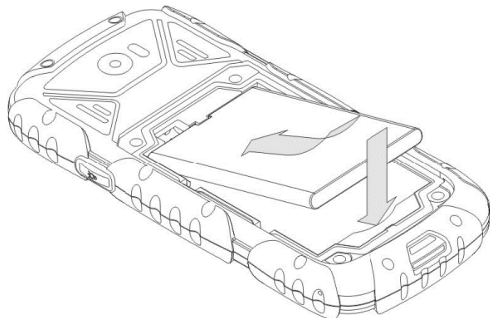


- Feche a tampa da ranhura do cartão SIM e deslize-a para baixo do telefone.
- À direita da ranhura do cartão SIM, há um espaço para o cartão de memória Micro SD. Para inserir um cartão de memória, desbloqueie a ranhura do cartão de memória, deslizando-a para cima do telefone e depois abra-a. Insira o cartão de memória na ranhura, prestando atenção à ranhura. Feche a tampa da ranhura do cartão de memória e deslize-a para baixo do telefone.



Ao usar o cartão de memória, tenha cuidado, especialmente ao inserir e removê-lo. Alguns cartões de memória, antes da primeira aplicação, requerem formatação com a ajuda de um computador. Regularmente faça uma copia de reserva das informações contidas nos cartões utilizados em outros dispositivos, se usar cartões de tipo SD! O uso inadequado ou outros fatores podem resultar em danos ou perda do conteúdo do cartão.

- Insira a bateria de modo que os contatos +/- estejam voltados para cima do telefone.



- Depois de inserir a bateria, certifique-se de que a vedação da tampa da bateria esteja no seu lugar. Em seguida, coloque a tampa da bateria no telefone e pressione-a suavemente nas extremidades. Com a ajuda de uma chave de parafusos aperte os 4 parafusos da tampa.

2.2 Carregamento da bateria

Atenção! É indispensável usar a bateria incluída no conjunto. O uso de outra bateria pode danificar o telefone e causar perda da garantia.

É proibido ligar o dispositivo de carregar bateria quando a tampa traseira da caixa está removida.

Para carregar o telefone:

Com a ajuda da unha, levante a tampa de entrada de USB/auricular.

Ligue o dispositivo de carregar bateria a uma tomada elétrica.

Ligue a ficha do dispositivo de carregar bateria à tomada localizada na extremidade superior do telefone. No ecrã

aparecerá a informação sobre a ligação do dispositivo de carregar bateria e as tiras no indicador de carga da bateria no ecrã aparecerão e desaparecerão durante o processo de carregamento.

Uma vez que a bateria esteja totalmente carregada, desligue o dispositivo de carregar bateria da tomada elétrica de parede e depois o cabo do telefone. Bloqueie firmemente a tampa da ranhura de USB/auricular.

Quando o processo de carregamento estiver concluído, no ecrã aparecerá por um minuto a mensagem “Carregamento está concluído”, e depois da iluminação de fundo não pulsará o símbolo da bateria.

Atenção:

- Antes de iniciar o processo de carregamento, certifique-se de que a bateria está instalada devidamente.
- Não remova a bateria durante o processo de carregamento - pode danificar o telefone
- Se a tensão da bateria for muito baixa para o bom funcionamento do telefone, será exibida uma mensagem indicando que o telefone se desligará automaticamente e depois disso o dispositivo se desligará automaticamente.
- Se a bateria estiver completamente descarregada (por exemplo, porque a lanterna foi deixada em funcionamento), depois de ligar o dispositivo de carregar bateria, é indispensável esperar alguns minutos antes de aparecer o símbolo de carregamento.

2.3 Sinal de bateria fraca

O telefone dará um sinal sonoro (se os sinais estiverem ligados no perfil), bem como exibirá no ecrã uma mensagem “Bateria está descarregada” quando o nível da bateria estiver muito baixo. No écran será exibido o símbolo . Quando esta mensagem aparecer, carregue a bateria.

3. Localização dos botões

1	Tomada para MicroUSB/carregamento	1 1	Botão para Cima
2	Tomada de auricular	1 2	Botão para Baixo
3	Altifalante para chamadas	1 3	Botão OK
4	Ecrã	1 4	Teclado digital
5	Tecla de função esquerda - TFE	1 5	Objetivo de câmara fotográfica
6	Tecla de função direita - TFD	1 6	Altifalante de chamadas
7	Auscultador verde – execução da chamada	1 7	Lanterna/ Flash-Lâmpada
8	Auscultador vermelho – finalização da chamada / retorno para o écran principal	1 8	Botão de aumento de volume

9	Botão para Esquerda	1	Botão de redução de volume
1	Botão para Direita	2	Botão de lanterna
0		0	



Funções principais dos botões

Botão		Função
Auscultador vermelho		Pressão curta: retorno ao modo de espera; finalização da ligação; Pressão longa: desligar/ligar
Auscultador verde		Pressão curta: efectuar chamadas; em modo de espera, realiza-se a entrada no registo de ligações;
Tecla	Acima	Mensagem
	Abaixo	Câmara fotográfica

	à Esquerda	Perfil
	TFE	Função que corresponde à descrição no ecrã
	TFD	Função que corresponde à descrição no ecrã
	à Direita	Abreviação
	1	Pressão curta: dígito 1 Pressão prolongada: correio de voz
	0	Pressão curta: dígito 0
	2-9	Pressão curta: dígitos de 2 a 9 Pressão prolongada: digita-se um número programado de marcação rápida
	*	Introdução de símbolos: *, +, P, W. Durante a escrita de SMS: símbolos especiais
	#	Pressão curta: Mudança do modo de introdução ao escrever o símbolo de <u>SMS; introdução do símbolo</u> <u>#</u> Pressão longa: Ligar/desligar do modo de reunião
	Botão OK	Botão de confirmação, na maioria dos casos a função corresponde à TFE

4. Uso do telefone

4.1 Ligar telefone

Pressione e mantenha pressionado o botão vermelho de desligar para ligar o telefone.

Se aparecer o requisito do código PIN, então deve inseri-lo. Pode ser encontrado no conjunto de iniciação do cartão SIM.

Depois de inserir o código, confirme-o com a tecla de função.

Advertência: Introdução do código PIN incorreto 3 vezes seguidas levará ao bloqueio do cartão SIM. Pode desbloqueá-lo usando o código PUK. A introdução do código PUK incorreto 10 vezes seguidas bloqueará definitivamente o cartão.

Depois, com a primeira ativação com o referido cartão SIM (ou depois de se retornar para as configurações de fábrica), aparecerá a opção de inserção da data e da hora atuais, e depois disso aparecerá a possibilidade de copiar contatos do cartão SIM para o telefone. Primeiro, digite a hora apropriada usando o teclado numérico, pressione a tecla ABAIXO e, da mesma maneira, digite a data apropriada e pressione a tecla funcional esquerda. Use as teclas à Direita / à Esquerda para mover-se entre os números. Se ignorar as configurações de data/hora, o seu telefone irá carregá-las automaticamente da rede GSM.

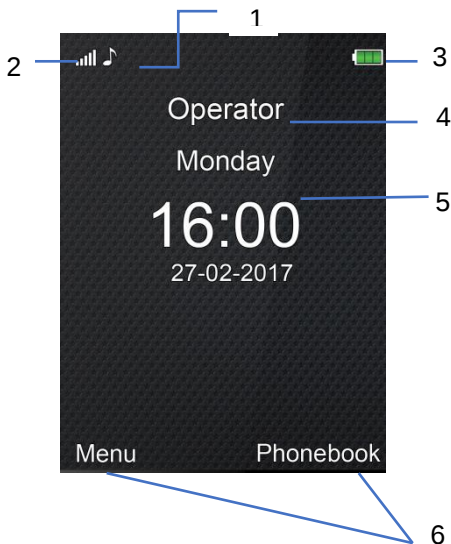
Em seguida, aparecerá a mensagem: Copiar tudo do cartão SIM para o telefone? Selecione Sim se desejar copiar contatos do cartão SIM para a memória do telefone. Caso contrário, pressione Não.

4.2 Desligar

Para desligar o telefone, pressione e mantenha pressionado o botão de desligar.

4.3 Modo de espera

Se o telefone estiver ligado, mas nenhuma operação é iniciada, isso significa que ele está no modo de espera. Descrição do ecrã



1. Ícones que mostram funções:

	Somente sinal sonoro		O auricular está ligado
	Sinal sonoro + de vibração		Nova SMS
	Vibrações e depois a chamada		Nova MMS
	Apenas vibrações		Desligado
	O despertador está ativado		Está ativado o reencaminhamento de chamadas
	Está ligada a lanterna		Está bloqueado o teclado
	Chamadas não recebidas	RM	Roaming está ativado
Os ícones podem variar em função da versão da programação		* O ícone RM também aparecerá na roaming nacional na situação quando o assinante se utilizar a rede de outro operador	

2. Sinal da bateria
3. Nível da bateria
4. Nome do operador
5. Dia de semana/Hora/Data
6. Funções das teclas funcionais

4.4 Bloqueio do teclado

Para bloquear o teclado no modo de espera, é necessário pressionar a tecla de função esquerda e depois disso a estrela (*). Para desbloquear o teclado, é necessário pressionar a tecla de função esquerda e, em seguida, a estrela (*). O teclado não é preciso desbloqueá-lo para receber a chamada.

ATENÇÃO: O teclado bloquear-se-á (automaticamente ou manualmente) somente no caso de o telefone estar no modo de espera.

5. Funcionamento do MENU

Para entrar no MENU no modo de espera, pressione a tecla OK ou a tecla de função esquerda.

Para se deslocar pelo MENU, é necessário usar os botões **ACIMA/ABAIXO/à DIREITA/à ESQUERDA**.

Para confirmar a função selecionada, é necessário pressionar a tecla OK.

Para retornar ao MENU anterior (cancelamento), é necessário pressionar a tecla de função direita. Para passar para o modo de espera, pressione o auscultador vermelho.

6. Agenda telefónica

6.1 Armazenamento de contatos

Pode armazenar um novo contato de um de dois modos:

1. Pode armazenar um número da lista de chamadas recebidas e não recebidas. Para este efeito, no modo de espera, pressione o botão de auscultador verde, selecione o número que deseja armazenar e pressione “Opções” (TFE). Selecione “Gravar em contatos”, pressione o botão TFE, selecione, onde deseja armazenar. Pressione Editar e digite o nome do contato. Pressione Opções >Executado >Armazenar.
2. Pode adicionar um novo contato diretamente à agenda telefónica. Para fazer isso, no modo de espera, pressione a tecla de função direita e depois com a ajuda da tecla para Cima selecione Contato Novo>Selecionar. Selecione em onde deseja armazenar o contato. Pressione Editar e digite o nome do contato e pressione Opções>Executado. Pressionando a tecla para BAIXO, passe ao campo do número e pressione Editar. Digite o número e pressione Armazenar. Se tem escolhido a opção de armazenamento do contato no seu telefone, com a ajuda da tecla à DIREITA/à ESQUERDA pode passar às seguintes configurações: designar o sinal, introduzir o endereço de correio eletrónico e o nome da empresa.

6.2 Visualização dos contatos

Método 1

1. Entre no MENU e selecione Contatos.
2. Marque a primeira letra do nome (ou apelido) que está procurando.

3. O telefone passará para os nomes desta letra. Pode folhear a lista com as teclas de navegação ACIMA/ABAIXO

por meio de pressão da tecla “#”, alterará o modo de introdução do texto.

Método 2

1. No modo de espera, pressione a tecla TFD
2. Digite a primeira letra do nome (ou apelido) que está procurando.
3. O telefone passará para os nomes desta letra. Pode folhear a lista mediante as teclas de navegação ACIMA / ABAIXO, mediante a pressão da tecla “#”, alterará o modo de introdução do texto.

6.3 Remoção dos contatos

6.3.1 Remoção de um contato separado

Se desejar remover um contato do seu telefone ou do cartão SIM, execute as seguintes ações:

1. No MENU, selecione Contatos
2. Selecione o contato que deseja remover, pressione Opções -> Remover
3. Pressione o botão TFE para confirmação.

6.3.2 Remoção de vários contatos

Se deseja remover vários contatos do seu telefone ou do cartão SIM, execute as seguintes ações:

1. No MENU, selecione: Contatos-> Opções-> Indicar vários-> Remover vários.
2. Selecione o contato desejado e depois com a ajuda da tecla OK selecionar/indicar contatos.
3. Em seguida, selecione Opções-> Remover vários->Sim.

6.3.3 Remoção de todos os contatos

Se quiser remover todos os contatos do seu telefone ou do cartão SIM, execute as seguintes ações:

1. No MENU, selecione: Contatos-> Opções-> Configurações-> Remover todos os contatos
2. Selecione se deseja remover os contatos do cartão SIM ou da memória do telefone e confirme pressionando Sim.

6.4 Cópia dos contatos

6.4.1 Cópia de um contato separado

Para copiar os contatos do cartão SIM para o telefone, ou do telefone para o cartão SIM, execute as seguintes ações:

1. No MENU, selecione Contatos
2. Selecione o contato que deseja copiar
3. Pressione Opções-> Copiar e depois selecione para onde deseja copiar o contato e pressione a tecla de função esquerda.

6.4.2 Cópia de vários contatos

Para copiar vários contatos do cartão SIM para o telefone, ou do telefone para o cartão SIM, execute as seguintes ações:

1. No MENU, selecione: Contatos-> Opções-> Configurações-> Copiar todos os contatos
2. Selecione para onde deseja copiar contatos.
3. Assinale os contatos que deseja copiar, pressionando o botão OK. Se quiser copiar todos os contatos, selecione Opções-> Assinalar todos, pressione Opções-> Copiar o selecionado.

6.5 Transferência dos contatos

Pode transferir contatos do cartão SIM para a memória do telefone ou vice-versa. Para fazer isso, selecione MENU-> Contatos-> Opções-> Configurações-> Transferir todos. Continue agindo da mesma maneira como no modo de copiar vários contatos (parágrafo 6.4.2).

6.6 Assinalar vários

No MENU, selecione: Contatos-> Opções-> Assinalar vários e depois:

- Envie SMS se quiser enviar SMS para vários destinatários
- Remover vários, se deseja remover vários contatos, veja parágrafo 6.3.2.

6.7 Configuração da Agenda telefónica

6.7.1 Memória prioritária

No MENU, selecione: Contatos-> Opções-> Configurações-> Memória prioritária, para selecionar onde têm que ser armazenados os contatos por definição

6.7.2 Marcação simples

No MENU, selecione: Contatos-> Opções-> Configurações-> Marcação direta-> Status, para ativar ou desativar a marcação rápida. Se a marcação rápida está ativada e os números estão atribuídos às teclas 2-9, o número que tem selecionado será marcado quando mantiver pressionada a tecla correspondente.

Para atribuir um número para uma tecla, no MENU, selecione Contatos-> Opções-> Configurações-> Marcação simples-> Configurar teclas. Em seguida, selecione a tecla, à qual deseja atribuir o número, pressione a tecla TFE, selecione um número da lista de contatos e pressione a TFE novamente.

6.7.3 Números adicionais

No MENU, selecione Contatos-> Opções-> Configurações-> Números adicionais-> Marcação configurada, para ativar ou desativar a função de marcação configurada.

6.7.4 Estado da memória

Esta opção dá possibilidade de verificar o estado da memória do cartão e do telefone.

No MENU, selecione Contatos-> Opções -> Configurações-> Estado da memória.

7. Chamadas

7.1 Marcação direta do número

1. Marque o número do telefone para o qual deseja telefonar.

Para fazer chamadas internacionais, deve inserir "00" ou "+" antes de marcar o número. Para inserir "+", deve pressionar duas vezes na tecla "*".

2. Pressione o botão de auscultador verde para se ligar ao número selecionado.
3. Para terminar a conversa, pressione o botão de auscultador vermelho.

7.2 Marcação do número da agenda telefónica

No modo de espera, pressione a tecla de função direita para entrar na agenda telefónica. Com a ajuda dos botões para CIMA/para BAIXO selecione o contato apropriado. Se quiser passar rapidamente para um contato, o nome ou apelido do qual começa, por exemplo, com a letra **U**, pressione duas vezes na tecla **8**. Para fazer ligação ao contato selecionado, selecione no botão de auscultador verde.

7.3 Marcação dos números desde a lista de últimas chamadas

Pressione no botão de auscultador verde quando o telefone está no modo de espera, para passar para a lista de últimas chamadas. Use as teclas para CIMA/para BAIXO para se deslocar pela lista de chamadas. Pressione no botão de auscultador verde para fazer uma ligação.

7.4 Marcação rápida

Se tem atribuído anteriormente os contatos para as teclas 2-9, então no modo de espera, para estabelecer uma ligação, pressione e mantenha pressionada a tecla correspondente.

7.5 Mudança do volume da chamada

Durante a realização de uma ligação, pressione as teclas laterais de aumento ou diminuição do volume para a configuração do volume do auscultador.

7.6 Opções durante uma chamada

Para ativar o modo de alta-voz, pressione a tecla programável direita. Para desligar o modo de alta-voz, pressione a tecla novamente.

Ao fazer uma chamada, pressione Opções para ligar funções adicionais:

- Suspensão: interrompe a chamada
- Finalização da chamada: finaliza a chamada

- Nova chamada: permite configurar uma nova chamada
- Contatos: permite entrar em Contatos, por exemplo, para efeitos de verificar o número
- Registo de chamadas: permite verificar o registo de chamadas
- Mensagens: permite verificar mensagens recebidas/armazenadas
- Gravador: liga a gravação da conversa
- Desligar: liga/desliga o microfone.
- DTMF: permite ligar/desligar DTMF.

7.7 Recebimento de chamadas

Para receber uma chamada, pressione no botão de auscultador verde.

Para rejeitar uma chamada, pressione no botão de auscultador vermelho.

Para desligar a chamada, pressione a tecla de função direita.

8. Registo de chamadas

Para entrar no registo de chamadas, deve entrar no MENU principal e selecionar Registo de chamadas e, em seguida, selecione:

Todas as chamadas (para exibir todas as chamadas)

Números discados (para exibir números marcados).

Chamadas não recebidas (para exibir chamadas não recebidas). Se não tem recebido a chamada no modo de prontidão, aparece um símbolo de auscultador no canto superior esquerdo do écran.

Chamadas não recebidas (para exibir chamadas não recebidas).

Para verificar os dados da chamada (tempo de duração, quantidade de chamadas, etc.), pressione a tecla OK.

Atenção: para a visualização do registo de chamadas basta pressionar no estado de prontidão o botão de auscultador verde.

Os símbolos coloridos informam o tipo de chamada. Depois de marcar a chamada correspondente, pressione a tecla de função esquerda para exibir uma opção adicional:

- Ligar, estabelece a chamada para este número
- Visualização prévia, exibe os detalhes da chamada
- Envio de SMS, permite enviar SMS
- Envio de MMS, permite enviar uma mensagem multimídia
- Armazenar nos contatos, permite adicionar um número à agenda telefónica
- Adicionar à lista negra, permite adicionar um número à lista de números bloqueados.
- Editar antes da chamada, permite alterar o número antes de fazer a ligação
- Remover, remove a referida posição
- Remover tudo, permite remover todas as chamadas
- Assinalar vários, permite eliminar as chamadas marcadas

9. Mensagens de SMS e MMS

O telefone oferece a capacidade de enviar e receber mensagens de texto SMS, bem como MMS multimídia.

Se um ícone  for exibido no écran, isto significa que há pelo menos uma mensagem não lida.

Para entrar no MENU Mensagens SMS, é necessário, no modo de espera, pressionar na tecla e em seguida selecionar Mensagens-> Pasta de entrada de mensagens. Se a pasta de entrada de mensagens estiver cheia, o ícone  estará pulsando. Para resolver o problema, remova a mensagem da pasta de mensagens de entrada.

9.1 Escrita e envio de mensagens SMS

1. Entre no MENU e em seguida selecione: Mensagem-> Crie mensagem-> SMS, para abrir o Editor de mensagens.

2. Digite sua mensagem.

Alteração do método de introdução do texto: Para a capacidade de alterar o modo de introdução do texto (números, letras maiúsculas ou minúsculas), pressione a tecla "#" e, se quiser escrever um símbolo, pressione a tecla "*".

3. **Envio de mensagens:** pressione **Opções> Enviar** a, e selecione se deseja inserir o número manualmente ou selecionar dos contatos. Selecione um número e pressione OK. Se quiser enviar mensagens SMS a muitas pessoas, pode adicionar os números seguintes. Para enviar da mensagem, pressione **Opções-> Enviar**.

4. **Introdução da mensagem:** Para armazenar uma mensagem escrita, pressione em Opções> Introduzir. A mensagem será armazenada na pasta “Rascunhos”. Pode configurar o dispositivo de modo que as mensagens enviadas sejam automaticamente armazenadas, para este efeito entre no MENU e selecione: Mensagem-> Configurações-> SMS-> Armazenar mensagens enviadas.

Se quiser enviar uma mensagem multimídia MMS, selecione no MENU: Mensagens-> Criar mensagem-> MMS, introduza o texto da mensagem, pressione Opções e selecione o conteúdo (imagem, som, vídeo) e depois selecione Opções e Enviar.

9.2 Leitura de SMS e resposta às mesmas

1. Se no ecrã aparecer o ícone da mensagem não lida, ou se quiser ler as mensagens selecionadas, no MENU selecione: Mensagem-> Pasta de entrada de mensagens. Para ler a mensagem, pressione a tecla OK. Durante a leitura, pode usar opções adicionais, pressionando na TFE.

2. O ícone  ao lado da mensagem mostra que esta mensagem não foi lida.

Ao pressionar em “Opções” durante a leitura de uma mensagem, verá no écran funções adicionais:

- Resposta através de SMS: escreva a SMS para o remetente.
- Resposta através de MMS: escreva a MMS para o remetente.

- Telefonar: entre em contato com o remetente.
- Reencaminhamento: permite redirigir a mensagem para outro destinatário.
- Remover: remove a mensagem.
- Extensão: permite usar o número, endereço de correio eletrônico, endereço de URL.
- Opções de edição: proporcionam a possibilidade de copiar a mensagem.

9.3 Pastas de SMS

9.3.1 Pasta de entrada de mensagens

Mostra as mensagens selecionadas, classificadas por data de recebimento.

Para mover-se na pasta de entrada de mensagens, é preciso usar as teclas **para CIMA** e **para BAIXO**.

Para exibir no écran as funções adicionais durante a visualização da pasta de entrada de mensagens, pressione “Opções”:

- Visualização prévia: permite ler a mensagem
- Resposta através de SMS: escreva a SMS para o remetente.
- Resposta através de MMS: escreva a MMS para o remetente.
- Telefonar: entre em contato com o remetente.
- Reencaminhamento: permite redirigir a mensagem para outro destinatário.
- Remover: remove a mensagem.
- Remover tudo: remove todas as mensagens da pasta de entrada de mensagens.

- Remover vários: remove mensagens assinaladas.

9.3.2 Mensagens enviadas

Em caso de usar a opção Armazenar as mensagens enviadas, então as mensagens enviadas serão armazenadas na pasta “Enviadas”.

9.3.3 Rascunhos

Pode armazenar mensagens não enviadas na pasta “Rascunhos”. Para fazer isso, componha sua mensagem e, depois de pressionar a tecla de função esquerda, selecione Armazenar.

Entre na pasta de Rascunhos para enviar, remover ou editar a mensagem armazenada.

9.3.4 Pasta de saída de mensagens

Se a mensagem não tiver sido enviada, ela será armazenada na pasta de saída de mensagens.

9.4 Remoção de mensagens

Para remover a mensagem selecionada, entre nas opções e selecione “Remover”.

9.5 Configuração da mensagem

Entre no MENU e selecione: Mensagem-> Configurações e depois selecione:

9.5.1 SMS

- SIM

- **Perfis>Nº da Central de SMS:** Intervém como intermediária entre os assinantes no envio de mensagens

SMS. Para enviar uma mensagem SMS por meio do telemóvel, é necessário que o número introduzido da Central de SMS seja correto.

Receberá este número do seu fornecedor de serviços.

- **Relatório de entrega:** pode configurar o telemóvel para que receba à resposta uma mensagem SMS de que a sua mensagem SMS foi entregue ao remetente (serviço da rede).

Validade da mensagem: determina o tempo de validade da mensagem.

- **Tipo da mensagem:** permite determinar o tipo da mensagem enviada.

- Rota da resposta: permite ligar/desligar a rota de resposta.

- Correio de voz: permite identificar o número do servidor de correio de voz.

- Estado da memória

Permite verificar o estado da memória no cartão SIM e no telefone.

- Contador de mensagens

Permite verificar a quantidade de mensagens enviadas/recebidas.

- Armazenar mensagens enviadas

Permite ligar/desligar o armazenamento de mensagens enviadas.

- Memória prioritária

Permite escolher onde devem ser armazenadas as mensagens: no telefone ou no cartão SIM

9.5.2 MMS

- Conta

Permite selecionar a conta necessária para enviar mensagens MMS.

- Comum

- **Estrutura (composição):** permite identificar a hora do diapositivo e a assinatura automática.

- **Envio:** permite configurar relatórios de entrega, prioridade, armazenamento automático.

- **Recebimento:** permite configurar o recebimento de mensagens MMS na rede local e em roaming, bem como para configurar filtros de mensagens.

- **Armazenamento prioritário:** permite escolher o local de armazenamento de mensagens.

- **Estado da memória:** permite verificar o estado da memória.

9.5.3 Mensagens de serviço

Selecione Menu> Mensagens> Configurações>

Mensagens do serviço para configurar as opções de mensagens de serviço.

9.6 Correio de voz

O correio de voz é um serviço do operador que nos permite deixar gravações de voz se alguém não conseguir entrar em contato conosco. Para obter mais informações, entre em contato com seu operador. Se for necessário alterar o seu número de pasta de voz, selecione no MENU, selecione: Mensagem->

Configurações-> SMS-> SIM-> Correio de voz e digite o número correspondente.

Pode receber o número do correio de voz do seu fornecedor de serviços. Para entrar e ligar com o correio de voz, será bastante pressionar e manter pressionada a tecla 

10. Ferramentas

10.1 Calendário

Para ativar a função do calendário, no MENU selecione: Ferramentas-> Calendário.

Para se mover entre os dias separados, use a tecla para Cima/para Baixo/à Direita/à Esquerda.

Pressione a tecla de função esquerda para obtenção de opções adicionais:

- Visualização prévia: dá possibilidade de visualizar num dia escolhido,
- Visualizar tudo: exhibe todas as tarefas estabelecidas.
- Adicionar evento: dá possibilidade de criar um novo evento.
- Remoção de tarefas: dá possibilidade de remover tarefas.
- Ir para a data: inserir a data para a qual deseja passar.
- Ir para a data de hoje: permite navegar pelo calendário até a data corrente.
- Tipo da semana, comuta o tipo do calendário.
- Início da semana: permite digitar o primeiro dia da semana (domingo ou segunda-feira).

10.2 Calculadora

Para ligar a calculadora, no MENU selecione: Ferramentas-> Calculadora. As possíveis ações matemáticas são: adição, subtração, multiplicação e divisão.

Marque o primeiro dígito usando as teclas 0-9 e, em seguida, com a ajuda dos botões para CIMA/para BAIXO/à ESQUERDA/à DIREITA, selecione a ação e marque o dígito seguinte. Pressione em "OK".

10.3 Despertador

Pode configurar cinco sinais de som independentes do despertador no seu telefone. Para efeitos de ativar o sinal de despertador, em MENU selecione: Ferramentas-> Despertador (Alarme). Selecione a melodia apropriada do despertador e pressione em Editar. Pode ativar/desativar o despertador, digitar a hora de melodia do despertador, o tipo de despertador e também a repetição. Se o telefone estiver desligado, a função do despertador continuará a funcionar se o estado da bateria o permitir. Quando o sinal se ligar, pressione a tecla de função esquerda para desligar o despertador. Pressione a tecla de função direita para ligar a função de repetição, a melodia de despertador será renovada após 5 minutos.

10.4 Lanterna

Pode ligar/desligar a lanterna com a ajuda do botão de lanterna. No estado de espera, pressione e mantenha pressionada a tecla de lanterna até o mesmo momento



de aparecer o ícone da lanterna no ecrã. Para desligar a lanterna, pressione e mantenha pressionada a tecla da lanterna. Com um teclado bloqueado, não pode manter ligada a lanterna constantemente, a lanterna iluminará enquanto o botão lateral da lanterna for pressionado.

10.5 Relógio mundial

A função permite verificar o tempo em outras regiões do mundo.

10.6 Gerenciador de arquivos

Selecione no MENU: Ferramentas-> Gerenciador de arquivos. Pressione a tecla de função esquerda [Opções]:

- Abrir – selecionar, para abrir a pasta selecionada.
- Formatação - para formatar o meio selecionado
- Detalhes

Depois de abrir a pasta, a tecla de função esquerda faz disponíveis as seguintes opções:

- Abrir
- Criar uma pasta - para criar uma nova pasta no local selecionado
- Renomear a pasta
- Remover: Remova a pasta existente
- Classificar segundo: selecione o princípio segundo o qual devem ser classificadas as pastas

- Assinalar várias: Assinale várias pastas/arquivos para as copiar/enviar/remover/transferir.
- Copiar: Copia uma pasta separada
- Transferir: Transfere uma pasta separada

11. Serviços de rede

11.1.1 WAP

O navegador no seu telefone permite usar vários serviços de WAP.

O telefone possui configurações instaladas de alguns operadores. Para ativar o WAP, no MENU, selecione: Serviços de rede-> WAP-> Página de início (Página do operador por definição) ou Procura ou implementação de URL (página arbitrária)

A resolução do ecrã do telefone pode fazer com que o aspeto da página seja diferente do original. Alguns detalhes das páginas da internet podem ser invisíveis. Quanto à disponibilidade desses serviços, à lista de preços e diretrizes, entre em contato com o fornecedor de serviços.

As configurações obrigatórias necessárias para a visualização podem ser obtidas pelo operador, veja o parágrafo 15.5.2 Perfil de APN.

Alguns operadores oferecem a capacidade de executar a configuração do telefone à distância.

11.1.2 Serviços SIM

Independentemente das funções do próprio telefone, o cartão SIM pode oferecer serviços adicionais. O nome e as funções deste menu dependem do tipo de serviços disponíveis.

Os serviços que necessitem ligar com a Internet, podem ser inacessíveis.

12. Câmara fotográfica

O telefone tem a capacidade de tirar fotos e gravar vídeos.

Para ligar a câmara fotográfica, é necessário seleccionar no MENU: Câmara fotográfica. Quando a ligar, verá uma imagem no écran. A câmara fotográfica está equipada com zoom digital (para dimensionamento em escala). Para aproximar o objeto que se tira, pressione no botão “para Cima”, e para afastá-lo, pressione no botão “para Baixo”.

Para mudar a dimensão de uma foto (240x320, 640x480, 1600x1200, 2048x1536, 2592x1944), pressione em Opções-> Configurações de imagem-> Dimensão da imagem.

Para tirar uma foto, pressione a tecla OK. A imagem será armazenada automaticamente. Não mova o telefone quando aparecer no ecrã Gravação.

Para exibir mais opções no écran, pressione a tecla de função esquerda.

Comutação para o vídeo	Liga a câmara
Fotos	Liga o visualizador de fotos
Configuração da câmara fotográfica	Permite alterar as configurações da câmara fotográfica, por exemplo, contra cintilação, disparo automático, lâmpada-flash, contraste, EV, som do obturador
Configuração da imagem	Pode alterar a dimensão da imagem e a qualidade da imagem
Balanço da cor branca	Permite adaptar o balanço da cor branca
Modos de tirar fotos	Automático ou noturno
Configuração de efeitos	Permite empregar o efeito do negativo, da escada de cor cinzenta, etc.
Memória	Permite escolher, onde as imagens devem ser armazenadas: no cartão de memória ou na memória interna do telefone
Retorno de configurações por defeito	Retorna as configurações iniciais da câmara fotográfica

A memória interna do telefone permite fazer apenas algumas fotos (dependendo da resolução que instalou). Para armazenar mais fotos, instale um cartão de memória Micro SD.

Usando a função **Fotos**, selecione imagens apropriadas com a ajuda dos botões para Cima/para Baixo e pressione a tecla de função esquerda para exibir as opções no écran:

- Visualização prévia, amplia fotos selecionadas. Se quiser ver a seguinte imagem, use os botões para Cima/para Baixo.
 - Enviar: permite enviar a fotografia como MMS ou através de Bluetooth.
 - Usar como: pode instalar a foto como papel de parede ou écran de ligar/desligar.
 - Alterar o nome: permite alterar o nome da fotografia.
 - Remover: remove a imagem.
 - Classificar: classifica fotos conforme o parâmetro selecionado.
 - Cancelar todos os arquivos: cancela todas as fotos.
 - Memória: permite escolher onde devem ser reproduzidas e armazenadas fotografias - no cartão de memória ou na memória interna do telefone.
 - Informações sobre a foto: exibe os detalhes da foto.
- Após a ampliação da foto, pressione Opções para a exibição de funções adicionais:
- Reproduzir – conecta a exibição de diapositivos.
 - Voltar a imagem – volta a imagem.
 - Tipo de uso - usar a foto como um papel de parede ou como écran de ligar/desligar
 - Enviar, permite enviar uma foto com a ajuda de MMS ou Bluetooth.
 - Informação sobre a imagem, exibe os detalhes da foto.

13. Rádio FM

O telefone possui um rádio FM incorporado. Pode usá-lo sem um auricular, mas deve ter em mente que receber estações de rádio poderá ser praticamente impossível (o auricular desempenha uma função de antena).

Advertência: A qualidade da recepção depende do local onde estiver. A influência na recepção de estações de rádio é exercida por muitos fatores externos, os quais podem causar fraca qualidade da recepção, no entanto isso não pode ser uma razão para a apresentação de uma reclamação sobre o produto.

Para ligar o rádio, selecione no MENU: Rádio FM. Para ligar/ desligar o rádio, pressione a tecla OK. Se a opção Programação de fundo estiver ativada, antes de desligar o rádio, pare a sua reprodução com a ajuda da tecla OK e, em seguida, pressione o botão de auscultador vermelho. Caso contrário, o rádio continuará a soar.

Funções de botões durante o funcionamento da rádio:

- À DIREITA: a estação seguinte
- À ESQUERDA: a estação anterior
- ACIMA: aumento da frequência em 0,1 MHz
- ABAIXO: diminuição da frequência em 0,1 MHz
- Tecla lateral +: mais alto
- Tecla lateral -: mais silencioso
- Auscultador vermelho: retorno ao menu
- Teclas 1 - 9: seleção de estações de rádio da lista de canais (as estações devem ser armazenadas)

14. Multimídia

14.1 Visualização de fotos

No MENU, selecione: Multimídia-> Visualização de fotos. Poderá ver fotos tiradas anteriormente. As Opções disponíveis durante a visualização de fotos, são as mesmas que na função de Fotos e foram descritas no parágrafo 12.

14.2 Gravação de vídeo

Para efeitos de ligar a câmara de vídeo, selecione no MENU: Multimídia-> Câmara. Para instalar as opções de gravação, pressione a tecla de função esquerda. A gravação começa depois de pressionar o botão OK. Para pausar a gravação, use também a tecla OK. Para finalizar a gravação, pressione a tecla de função direita.

Para usar a função da câmara, recomenda-se que instale um cartão Micro SD (não integra o conjunto) e configurar a gravação no cartão de memória

Opções -> Memória e selecionar o cartão de memória.

As fotos e os vídeos feitos por meio do telefone, pode enviá-los para o seu computador. Para obter mais informações, veja o parágrafo Ligar do telefone ao computador.

14.3 Leitor de video

Selecione no MENU: Multimídia-> Leitor de video. Com a ajuda do reprodutor de vídeo, pode visualizar filmes gravados anteriormente (a pasta de Vídeos). Selecione uma gravação apropriada usando as teclas para Cima/para Baixo. Para iniciar e pausar a reprodução, pressione OK. Para parar a gravação, pressione a tecla ABAIXO. Para ampliar a imagem ao écran inteiro, pressione o botão para CIMA.

O telefone reproduz arquivos no formato de AVI e 3GP. Durante a visualização da lista de gravações, pressione em “Opções” para a exibição no écran de opções adicionais:

- Reproduzir
- Enviar
- Alterar o nome
- Remover
- Cancelar todos os arquivos
- Classificar por
- Memória

14.4 Leitor de audio

Por meio do reprodutor de áudio, pode reproduzir arquivos de áudio gravados. Eles devem estar na pasta “Minha música”. Se gravou novos arquivos, depois de se iniciar a reprodução selecione Opções -> Atualizar a lista. Para iniciar ou pausar a reprodução, pressione a tecla OK. Se não quer que os arquivos sejam reproduzidos no

modo de fundo, antes de sair do reproduutor, pare a reprodução pressionando a tecla OK.

Pode mover-se entre a gravação anterior e a seguinte usando as teclas à ESQUERDA e à DIREITA. Para alterar as opções de reprodução, selecione:

Opções-> Configurações.

Pressione a tecla para CIMA, para alterar as opções de repetição.

Pode ajustar o volume com a ajuda das teclas laterais + e -.

O telefone reproduz os seguintes formatos de arquivos: WAV, AAC, AMR.

14.5 Gravador

Pode gravar música ou sons externos.

- Selecione no MENU: Multimídia-> Gravador

- Para iniciar ou pausar a gravação, pressione na tecla OK.

- Para finalizar a gravação, selecione a tecla para BAIXO.

Por defeito, as gravações são armazenadas na pasta Gerenciador de arquivos -> Telefone-> Áudio.

- Selecione **Opções** para inserir as configurações apropriadas do gravador (a lista de gravações, o lugar de armazenamento dos arquivos, a qualidade da gravação).

15. Configurações

Selecione no MENU: Configurações, e depois:

15.1 Perfis

O telefone possui vários perfis, por meio dos quais pode adaptar rapidamente o seu telefone para diferentes situações. Cada perfil pode ser ativado e configurado conforme as suas necessidades. Os perfis que estão disponíveis: Geral, Baixo, Encontro, Em rua, Meu estilo. Nos perfis, com a ajuda da opção Adaptar, pode alterar:

- O tipo de aviso (somente a chamada, somente a vibração, etc.)
- O tipo de chamada (de uma vez ou de várias vezes)
- O volume de chamada
- O volume de chamada
- O sinal da mensagem
- O volume do sinal da mensagem
- O som do teclado
- O volume da tecla
- O som de ligar/desligar
- O som de advertências (por exemplo, sobre um nível baixo de carga da bateria)

No modo de espera, pressione e mantenha pressionada a tecla # para ativar o perfil do encontro, novamente mantenha pressionada a tecla # para retornar ao perfil anterior.

15.2 Configurações do telefone

15.2.1 Configuração da data e da hora

Para instalar a data e a hora, selecione no MENU: Configurações-> Configurar o telefone-> Hora e data.

Selecione “Fuso horário” para inserir uma cidade apropriada e, em seguida, “Instalar a hora/data” para inserir a hora e a data. Para mover-se entre a data e a hora, use os botões para Cima/para Baixo/à Direita/à Esquerda, e para inserir a data e a hora, use os botões 0-9.

Também pode instalar o formato do tempo (de 12 horas ou de 24 horas), o formato da data (DD/MM/PPPP, MM/DD/PPPP ou PPPP/MM/DD) e também o símbolo-separador da data.

Se remover a bateria do seu telefone, após a reinstalação, terá que instalar a data e a hora repetidamente (a menos que sejam carregadas automaticamente da rede).

A opção Ativar, após a mudança do fuso, permite ligar/desligar a função de ativação automática do tempo, depois de haver alterado o fuso horário.

A opção Ativação automática do tempo permite definir se depois de ligar do telefone o tempo tem que ser instalado automaticamente: automaticamente, após a confirmação ou absolutamente não ser instalado.

15.2.2 Idioma

Permite alterar o idioma do menu do telefone. Se instalar acidentalmente um idioma estrangeiro, então para alterá-lo para o apropriado, pressione no modo de espera:

- 1x OK
- 1x ABAIXO
- 1x OK
- 1 x ABAIXO
- 1x OK

- 1 x ABAIXO

- 1x OK,

selecione o idioma desejado e pressione OK.

15.2.3 Programar da ligar/desligar do telefone

Planeie a ligar/desligar do telefone - isso permite configurar o tempo de ligar ou desligar do telefone.

15.2.4 Método prioritário de introdução

Determine em que modo quereria inserir o texto por defeito: Abc, abc, ABC ou 123.

15.2.5 Ecrã

Pode instalar o papel de parede, o écran de ligar/ desligar e também ligar/desligar a função de exibição do relógio e da data no modo de espera.

15.2.6 Bloqueio automático do teclado

A função permite ligar e configurar o tempo após o qual tempo o teclado será bloqueado automaticamente.

15.2.7 Iluminação de fundo

- Iluminação de fundo do écran: permite definir o brilho e o tempo da retroiluminação do écran.

- Iluminação de fundo do teclado: permite selecionar o modo de retroiluminação do teclado: ligado, desligado, do utilizador (veja o seguinte parágrafo)

- Desligar a Iluminação de fundo do teclado em horas: permite definir, a que horas a retroiluminação deve ser ligada.

15.2.8 Indicador de luz de mensagens

O Indicador de luz (cor verde) está localizado no canto superior do vidro do écran. Acende-se quando no telefone há uma chamada ou uma mensagem SMS / MMS não lida.

15.2.9 Temas

No telefone estão instalados três temas que alteram o papel de parede e também o menu gráfico do telefone. Selecione o tema apropriado e pressione em Ativar.

15.2.10 Tamanho de caracteres

Pode escolher o tamanho de caracteres que lhe convém, de menu, de mensagens, de contatos, etc. São disponíveis os tamanhos de 18 a 30 (o tamanho do nome do operador, do relógio e da data no écran principal não se mudam).

15.2.11 Abreviações

Pode instalar, quais opções estarão disponíveis se atribuir Abreviações à tecla de navegação.

15.2.12 Tecla de navegação

A opção permite instalar a função para a tecla: para Acima, para Baixo, à Direita, à Esquerda

15.2.13 Modo de voo em avião

Pode ligar o modo de voo em avião. Enquanto este modo estiver ativo, o telefone não estará ligado à rede de GSM, e será impossível fazer chamadas, enviar/receber mensagens, etc.

15.3 Configurações de chamadas

15.3.1 Ocultação de um número

Este é um serviço da rede. Se o operador oferecer esse serviço, é preciso executar a configuração correspondente. Esta função permite ocultar o seu número durante a chamada. Selecione “Instalar a rede”, “Ocultar o número” ou “Enviar o número”, e pressione em “OK”.

15.3.2 Chamada em espera

Este é um serviço da rede. Se o operador oferecer esse serviço, convém executar a configuração correspondente. Depois de entrar no MENU na opção: Configurações->Configurações de chamadas->Chamada em espera, pode verificar o status da disponibilidade e escolher se deseja ativar essa função.

Se a chamada em espera estiver ativada e o utilizador neste momento estiver falando, então cada chamada seguinte a entrar será acompanhada por um sinal sobre a segunda chamada. Terá a possibilidade de responder à segunda chamada e pausar a primeira chamada.

15.3.3 Reencaminhamento de chamadas

Este é um serviço da rede. Se o operador oferecer esse serviço, deve ser executada a configuração correspondente. O utilizador pode configurar a reencaminhamento de chamadas a entrar diretamente para o correio de voz ou para outro número marcado.

1. Para instalar o serviço de Reencaminhamento de chamadas, é preciso no MENU entrar em: Configurações-

> Configurações de chamadas -> Reencaminhamento de chamadas

2. Em seguida, selecione quando quiser redirigir as chamadas da lista disponível: 1 Todas as chamadas de voz (Reencaminhamento de todas as chamadas que entram para o número selecionado), 2 Se o assinante não estiver acessível (Redirigirá as conversas quando o seu telefone estiver desligado ou estiver fora da zona da acessibilidade) 3 Se o seu telefone não receber chamadas (Reencaminhará as conversas a entrar se não receber chamadas) 4 Se você estiver ocupado (Reencaminhamento das chamadas a entrar se nesse momento estiver falando), 5 Reencaminhamento de todas as transmissões de dados, 6 Cancelação de todas as redirecções.

3. Pressione Ativar e digite o número para o qual desejar reencaminhar as chamadas para ativar o serviço, ou Desligar para desligar do serviço.

Para verificar, qual é o status do serviço selecionado nesse momento, selecione a opção Verificar o estado.

15.3.4 Bloqueio de chamadas

Este é um serviço da rede. Se o operador oferecer esse serviço, deve ser executada a configuração correspondente. Essa função dá possibilidade de bloquear chamadas de diferentes tipos.

1. Entre no MENU em:

Configurações-> Configurações de chamadas-> Bloqueio de chamadas

2. Na lista, selecione o tipo de chamadas que deseja bloquear. Pode bloquear todas as chamadas de saída,

todas as chamadas de saída internacionais, chamadas internacionais (exceto chamadas para o seu país), todas as chamadas a entrar e chamadas marcadas no roaming. Também pode alterar a senha de bloqueio.

15.3.5 Configurações estendidas

- **Lista negra:** pode adicionar à lista negra qualquer número. Se esta função estiver ativada, qualquer chamada por um número da lista negra, será rejeitada automaticamente.
- **Repetição automática:** se a tentativa de realizar a ligação falhar, quando a função está ativada, o telefone automaticamente tentará estabelecer a ligação.
- **Aviso de tempo:** pode definir a hora do sinal da hora de duração da ligação. A qualquer tempo definido (31-60 sec.) ou após um certo tempo (2-3000 sec.), ouvirá durante uma conversa, um sinal anunciando a expiração de um tempo especificado.
- **Recebimento de chamadas:** pode configurar o seu dispositivo de modo que as chamadas sejam recebidas por meio de pressão de qualquer tecla ou automaticamente quando o auricular estiver ligado.

15.4 Configurações da rede

Seleção da rede: pode selecionar um operador manualmente ou automaticamente.

Chamada de GPRS: permite escolher se a chamada de GPRS tem que ser recebida em caso de necessidade ou sempre.

Transmissão prioritária de GPRS.

15.5 Comunicações

15.5.1 Bluetooth®

Graças à ligação de Bluetooth®, pode remeter e receber ficheiros. Também pode ligar a outros dispositivos, como, por exemplo, auricular sem fio.

Selecione no MENU: Configurações-> Comunicações e passe para Bluetooth.

No menu de Bluetooth, pode selecionar uma das seguintes opções:

Estado de Bluetooth	Ligue ou desligue Bluetooth
Visibilidade	Ligue para os outros puderem encontrar o seu telefone
Meus dispositivos	Os dispositivos aos quais já se ligou antes
Meu nome	Escolhe como o seu dispositivo pode ser nomeado

Os arquivos que se enviam para o telefone mm920, são armazenados na pasta Recebidos.

15.5.2 Perfil de APN

Selecione no MENU: Configurações-> Comunicações e passe para o perfil de APN.

O telefone tem inseridas as configurações de chamadas de WAP/MMS e GPRS de alguns operadores. Para edição/remoção/adicionar de uma conta no MENU:

Configurações->Comunicações e passe para o Perfil de APN.

Pode obter uma configuração correta do seu operador. Alguns operadores oferecem a capacidade de executar a configuração do telefone à distância.

15.6 Configurações da segurança

15.6.1 Código PIN

Pode ligar/desligar o requisito de inserção de um código PIN, ao aligar o telefone, e também alterar o código PIN.

15.6.2 A proteção do telefone

Pode ligar o bloqueio do telefone. Ao ligar o telefone, é preciso inserir o código de bloqueio. O código por defeito é 0000.

15.7 Retornar para as configurações de fábrica

Graças a esta opção, v pode retornar às configurações de fábrica. Selecione no MENU:

Configurações-> Retorno às configurações de fábrica e, em seguida, insira uma senha de segurança. Finalmente, confirme-o com a tecla de função esquerda

Advertência: A senha de segurança por defeito é: 0000

16. Ligar a um computador

Pode ligar o seu telefone ao computador com a ajuda de um cabo USB, assim poderá copiar e remeter ficheiros entre o telefone e o computador.

Ligar:

- insira uma extremidade do cabo USB no telefone
- insira outra extremidade do cabo na porta do computador
- no écran do telefone aparecerá uma mensagem “Dispositivos de memória de massa” e “Porta de COM”.
Selecione Dispositivos de memória de massa

17. FAQ (Solução de problemas)

As reparações do telefone apenas podem ser realizadas exclusivamente nos serviços autorizados. É proibido realizar a reparação ou modificação do telefone por própria iniciativa – pode perder sua garantia!

“Não é possível realizar a ligação”	Verifique se o número está digitado corretamente. Ao marcar um número de outro país, deve sempre adicionar o prefixo apropriado (por exemplo, Alemanha: 0049 ou +49)
-------------------------------------	--

	Se estiver usando um cartão de tipo de pré pago (recarga com cartão), é necessário verificar se há dinheiro na conta.
“O cartão SIM está inserido, apenas é possível a execução de chamadas de emergência (112)”	É preciso ter certeza de que o cartão SIM esteja inserido corretamente.
“O telefone não funciona, depois de ligar o dispositivo de carregar bateria, ele não carrega”	Pode ser que o telefone esteja desligado, é preciso ligar o telefone pressionando o botão de ligar (auscultador vermelho) por cerca de 3 segundos. Após um longo período de não utilização do telefone, a bateria pode estar no estado de assim chamado “descarga profunda”, para restaurar a operação correta dele, é preciso deixar ligado o dispositivo de carregar bateria, apesar de no ecrã não aparecer nada.

“É possível fazer chamadas, encontrando-se no estrangeiro?”	Quando o utilizador esteja fora do seu país, o telefone será registado automaticamente na rede estrangeira, se a função ROAMING tiver sido ativada. Deve entrar em contato com o seu operador para obter informações adicionais.
“É possível fazer uma chamada de emergência em um lugar onde não há cobertura de rede ou quando não há saldo na conta?”	Não pode fazer chamadas se o seu telefone estiver fora da cobertura da rede. Se não houver fundos na conta de utilizador, ainda poderá fazer chamadas de emergência para o número 112.
“De que modo se pode ampliar a zona de cobertura da rede?”	Se no ecrã aparecer a inscrição „Não funciona”, isso significa que não há sinal correspondente ou fundos na conta. No entanto, neste caso, pode fazer chamadas de emergência para o número 112, a condição é de que esteja na área de cobertura de outro operador. Lugares como prédios limitam a cobertura, por isso é necessário aproximar-se à janela ou sair do território onde estão localizados muitos edifícios.

"No ecrã aparece inscrição "Pressione * para desbloquear", as teclas não funcionam".	Está ativado o bloqueio do teclado. Precisa desbloquear o teclado pressionando a tecla de função esquerda e depois * (asterisco)
"O que é uma Central de Mensagens SMS?"	O número de uma Central do operador, onde as mensagens de texto são armazenadas. O número está armazenado no cartão SIM, no entanto, no menu do telefone pode alterá-lo e digitar o outro número.
"Quando é cobrada a taxa de ligação?"	O pagamento é cobrado imediatamente após a ligação ter sido estabelecida. Precisa entrar em contato com o seu operador para obter informações sobre as regras de cobrança.
Como verificar se a mensagem SMS tem sido entregue ao destinatário?	Deve ligar a opção Relatório de entrega. Depois de ser entregue a mensagem, à resposta chegará mensagem SMS com a informação de que a mensagem foi entregue (serviço da rede).

18. Termos de uso e da segurança

Não se deve ligar o telefone se isso puder causar interferência no funcionamento de outros dispositivos!
 Não se deve usar o telefone sem um conjunto apropriado quando está conduzindo um veículo.
 O telefone emite um campo eletromagnético que pode ter um efeito negativo em outros dispositivos electrónicos,

em particular, por exemplo, em equipamentos médicos. É preciso cumprir com a distância recomendada pelos fabricantes de equipamentos médicos, entre o telefone e um dispositivo médico implantado, como, por exemplo, um estimulador cardíaco elétrico. As pessoas com dispositivos implantados devem se familiarizar com as recomendações do fabricante do dispositivo médico e seguir estas instruções. As pessoas com estimulador cardíaco elétrico não devem levar o telefone no bolso do peito, mas o telefone deve ser mantido perto do ouvido no lado oposto do corpo em relação ao dispositivo médico, para efeitos de minimização do risco da criação de interferências, e desligar imediatamente o telefone quando houver suspeita de aparecerem interferências; Não deve usar o telefone em hospitais, aviões, postos de abastecimento de gasolina ou perto de materiais combustíveis.

Não deve efetuar reparações ou modificações por própria iniciativa. Quaisquer deficiências devem ser eliminadas com a ajuda de pessoal de serviço qualificado.

O dispositivo e seus acessórios podem constar de pequenas peças. É preciso manter o dispositivo e seus elementos fora do alcance das crianças.

É proibido limpar o telefone com produtos químicos ou com os que provocam corrosão.

Não se pode usar o telefone a uma curta distância dos cartões de pagamento e de crédito - isso pode levar à perda de dados no cartão.

Por motivos de segurança, por favor, não fale por telefone com o dispositivo de carregar bateria ligado.

Não se deve expor o dispositivo à ação de temperaturas baixas e altas, bem como ao efeito de luz solar direta. Não se deve colocá-lo perto de sistemas de aquecimento, por exemplo, perto de radiador, forno, forno de CO, aquecedor, fogo, churrasqueira, etc.

Proteja o seu ouvido!

O contato prolongado com sons altos pode levar à deficiência auditiva. Escute música num nível moderado e não mantenha o dispositivo perto do ouvido quando estiver usando o altifalante. Antes de ligar os auriculares, deve sempre reduzir o volume.

19. Termos de garantia

Para o telefone possui uma garantia, parte integrante da qual é a prova de compra.

Danos causados por uso inapropriado, descarga eletrostática ou impacto de relâmpago, não serão eliminados gratuitamente dentro da garantia. Se o utilizador tentar reparar ou modificar o telefone, isso produzirá a perda de garantia!

A informação acima mencionada proporciona-se apenas para fins informativos.

20. Informações sobre a bateria

O telefone possui uma bateria que pode ser recarregada com a ajuda do dispositivo de carregar bateria que integra o conjunto.

O tempo de operação do telefone depende de diferentes condições de seu funcionamento. Em grande medida, o funcionamento mais curto do telefone é influenciado por quão longe ele estiver da estação de retransmissão, bem como pela duração e pela quantidade de conversas realizadas. Ao mover-se, o telefone comuta-se automaticamente entre estações de retransmissão, o que também afeta significativamente o tempo de funcionamento.

A bateria, após várias centenas de carga e descarga, naturalmente perde suas propriedades. Se o utilizador perceber uma perda significativa de produtividade da bateria, esta deve ser substituída por nova bateria.

É preciso usar apenas as baterias recomendadas pelo fabricante. Não deixe o dispositivo de carregar bateria ligado por mais de 2-3 dias.

Não se pode manter o telefone em locais com um calor suficientemente alto. Isso pode ter um efeito negativo tanto na bateria como no próprio telefone.

Nunca se pode usar uma bateria com danos visíveis. Isso pode causar um curto-circuito e danificar o telefone. A bateria convém instalá-la no telemóvel de acordo com a polaridade.

A permanência da bateria em locais com temperaturas muito altas ou muito baixas encurtará o termo da sua vida útil. É convém manter a bateria a uma temperatura entre 15°C e 25°C. Se uma bateria fria for inserida no telefone,

o telefone pode funcionar com interrupções e existe o risco de danificar o mesmo.



O conjunto consta de bateria de Li-ion. As baterias desgastadas são prejudiciais ao meio ambiente. Elas devem ser armazenadas em um local especialmente designado para esse fim, num recipiente apropriado, de acordo com as disposições obrigatórias para a execução. As baterias e os acumuladores não podem ser atirados em resíduos municipais, elas devem ser dirigidas ao ponto especial de recolha.
NÃO CONVÉM ATIRAR BATERIAS OU ACUMULADORES NO FOGO!

21. Informações sobre o Coeficiente Específico de Absorção (SAR) de energia eletromagnética

Este modelo corresponde aos requisitos dos padrões internacionais na esfera de ação de ondas de rádio. Este dispositivo é um transmissor e recetor de ondas de rádio. É desenvolvido de tal modo que não excede os valores limites de efeitos de ondas de rádio recomendados pelos padrões internacionais. Esses padrões internacionais foram desenvolvidos por uma organização científica independente ICNIRP, levando em consideração as reservas de segurança, a fim de proteger todos os indivíduos, independentemente da idade e do estado da saúde. Nesses padrões é utilizada uma unidade de medida conhecida como Taxa de Absorção Específica

(Specific Absorbtion Rate - SAR) – Coeficiente Específico de Absorção de Energia Eletromagnética. O valor limite do Coeficiente de SAR estabelecido pela ICNIRP para dispositivos móveis é de 2.0 W/kg. O valor de SAR é medido com a maior potência de transmissão e o valor real durante a operação do dispositivo naturalmente é menor que o nível acima mencionado. Isto está relacionado com as mudanças automáticas do nível da potência do dispositivo para efeitos de garantir que o dispositivo use apenas o mínimo necessário para se ligar à rede.

Embora possam existir diferenças nos valores do coeficiente de SAR para diferentes modelos de telefones, mas mesmo no caso de diferentes tipos de uso - todos eles cumprem com os padrões referentes ao nível seguro de irradiação.

A Organização Mundial da Saúde disse que as pesquisas correntes mostravam que não havia necessidade em quaisquer restrições especiais para o uso de dispositivos móveis. Também ela tem observado que, se quiser reduzir a influência da irradiação, deve limitar a duração de conversas ou durante as conversas usar um auricular ou o modo de altifalante, para não manter o telefone próximo ao seu corpo ou à cabeça.

O valor medido mais alto de SAR nos testes	
Coeficiente de SAR – o dispositivo está perto da cabeça	0,497 W/kg 10 g (GSM900)
	0,054 W/kg 10 g (GSM1800)
Coeficiente de SAR – o dispositivo está perto do corpo	0,954 W/kg 10 g (GSM900)
	0,314 W/kg 10 g (GSM1800)

Os valores de SAR podem variar em função dos requisitos nacionais com respeito aos relatórios e testes, bem como à faixa de frequência dessa rede.

22. Informações sobre a proteção do meio ambiente

Atenção: De acordo com a Diretriz Europeia de 2012/19/UE e com a Lei da Polónia sobre Equipamentos Elétricos e Electrónicos usados, este dispositivo é marcado com o símbolo de um recipiente riscado para resíduos.



■ Tal marcação indica que este equipamento, após a expiração do período de seu uso, não pode ser colocado junto com outro lixo doméstico.

Atenção: este elemento de equipamento não pode ser atirado ao lixo municipal!!! O produto deve ser reciclado mediante a recolha seletiva nos pontos preparados para essa finalidade.

O uso apropriado de equipamentos elétricos e electrónicos usados garante a prevenção de danos à saúde humana e ao meio ambiente devido à presença nos mesmos de componentes perigosos e também por armazenamento e reciclagem inadequados de tais equipamentos.

Algumas informações contidas neste manual de instruções podem variar em função da configuração do telefone. Isto depende da programação instalada, do fornecedor de serviços e do cartão SIM. O fabricante

reserva-se o direito de introduzir modificações no produto e nas suas funções sem a comunicação prévia de informações sobre o mesmo.

Assistência técnica - número: 32 325 07 00 ou correio eletrônico: serwis@maxcom.pl

23. Declaração de Conformidade

Assistência técnica número: +48 32 325 07 00 ou e-mail: serwis@maxcom.pl



MAXCOM S.A.
43-100 Tychy
rua Towarowa 23a
POLÔNIA
Tel.: +48 32 327 70 89
Fax: +48 32 327 78 60

www.maxcom.pl
office@maxcom.pl

MM920 v01-06-2017



